

**BUDAÖRS VÁROS ÖNKORMÁNYZAT**  
**POLGÁRMESTERÉNEK**  
**ELŐTERJESZTÉSE**  
**a Köznevelési, Művelődési, Ifjúsági és Sport Bizottság 2015. október 27-i**

Ügyiratszám: V/636/2015

**Tárgy: Támogatott régészeti kiadvány elszámolásának meghosszabbítása**

*Az előterjesztés tárgyalása az SZMSZ. 58. § és 18. § (1) bekezdése alapján  
nyílt ülésen történik.*

**Tisztelt Bizottság!**

Az Archaeolingu Alapítvány/Kiadó illetve dr. Ottományi Katalin régész, szerkesztő a mellékletben csatolt kérelmet jutatta el a Hivatalba.

A 69/2015. (V.12) KMISB. sz. határozata alapján az Archaeolingu Alapítvány 350.000 Ft támogatásban részesült az önkormányzattól „A budaörsi római vicus temetője” c. kiadvány megjelentetéséhez. A támogatás az ÖNK/2015-394 sz. támogatási szerződés keretében biztosította a Támogatott részére, 2015. december 31-ei elszámolási határidővel.

Támogatott kérelmében kéri a támogatási szerződés elszámolási határidejének meghosszabbítását arra való tekintettel, hogy a 700 oldalas szakmai kötet teljes kiadását más pályázatokkal (NKA. stb.) együtt tudják megvalósítani, melyek még nem állnak a rendelkezésükre.

Az önkormányzat által számukra biztosított összeget a könyv nyomdai előkészítésre, térképek és képtáblák szerkesztésére, nyelvi lektorálásra használták ugyanakkor a teljeskörű elszámoláshoz szükséges további költségek (50% önrész) és a könyv kiadása még várat magára ezért kéri a támogatási szerződés és a támogatási időszak meghosszabbítását.

Módosított támogatási időszak javaslat: 2015. május 12 -2016. december 31.; javasolt módosított elszámolási határidő: 2016. december 31.

Kérjük, a Tisztelt Bizottság döntését a mellékelt kérelmekkel kapcsolatban.

**Mellékletek:**

- Archaeolingu Kiadó/ dr. Ottományi Katalin kérelme
- Támogatási szerződés

**Határozati javaslat Köznevelési, Művelődési, Ifjúsági és Sport Bizottság részére:**

1. Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testület Köznevelési, Művelődési, Ifjúsági és Sport Bizottsága az Archaeolingu Alapítvány kérelmét jóváhagyja és a ÖNK/SZ2015-394. sz. támogatási szerződés elszámolási határidejét 2016. december 31-ig meghosszabbítja és egyben a szerződés 8. pontjában foglalt támogatási időszakot is: 2015. május 12- 2016. december 31-ig meghosszabbítja.

A szerződés egyéb pontjai változatlanok maradnak.

*A döntéshez Budaörs Város Önkormányzatának Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 36/2010. (XI. 12.) ÖKT rendelet (továbbiakban: SZMSZ) 60. § és 37. § (1) bekezdése alapján  
egyszerű többség szükséges.*

*A határozathozatal az MÖTV 48. §. (1) bekezdése alapján nyílt szavazással történik*

Határidő: 2015. november 30. (támogatási szerződés módosítása)

Felelős: polgármester

A végrehajtást végzi: Polgármesteri Kabinet (tájékoztatás, támogatási szerződés módosítás)  
Pénzügyi Iroda

Budaörs, 2015. október 13.

.....  
Wittinghoff Tamás  
polgármester

Az előterjesztést készítette:

Kabinet Iroda

Géczy-Gaál Szilvia kulturális ügyintéző

Látta:

Vágó Csaba kabinetvezető

Látta:

Pénzügyi Iroda:

Törvényességi felügyelet:

Jegyzői Iroda: .....

dr. Bocsi István jegyző: .....

IKTATÁSRÉSZLET

2015 OKT 19.

OK. l. 152. oldal

Polgármesteri Titkárságra ÉRKEZETT
2015 OKT 19.

Budaörsi Polgármesteri Hivatal  
Polgármesteri Kabinet  
2040 Budaörs Szabadság út 134.

Tárgy: Halasztási kérelem könyvpályázat ügyben

Tisztelt Polgármester úr!

Idén tavasszal támogatást kaptunk Önöktől "A budaörsi római vicus temetője" c. kötet kiadására. Az elnyert 350 000 forintból elkezdtük a könyv nyomdai előkészítését, térképek, képtáblák szerkesztését és a nyelvi lektorálást. Ugyanakkor a kb. 700 oldal terjedelmű kötet teljes kiadását más pályázatokból tudjuk csak fedezni, mely összegek még függőben vannak.

Fentiek alapján azzal a kéréssel fordulunk Önhöz, hogy engedélyezze, a szerződés határidejének módosítását 2016. december 31-ig. Akkor a kész kötetrel és a számlákkal is el tudunk számolni.

Segítségét előre is köszönjük.

Csobánka, 2015-10-13

Tisztelettel

Archaeolingua Alapítvány  
képviselőjében  
Dr. Jerem Erzsébet  
vezető

dr. Ottományi Katalin  
régész, szerkesztő

POLGÁRMESTERI HIVATAL BUDAÖRS		
Iktatva: 2015 OKT 19.		
Szám: V/169-5/2015		
Előszám:	Valószínű:	Ellenőrző:

POLGÁRMESTERI TITKÁRSÁG BUDAÖRS		
Érkezett: 2015 OKT 19.		
Szám: 1624		
Előszám:	Melléklet:	Ügyintéző:

### Támogatási szerződés

Amely létrejött,  
egyrésztől:

**Budaörs Város Önkormányzat** (2040 Budaörs, Szabadság út 134., adószám: 15730105-2-13, képviselő: **Wittinghoff Tamás** polgármester, számlavezető bank: OTP Bank Nyrt., bankszámlaszám: 11784009-15390053), továbbiakban: **Támogató**,

másrészről:

**Archaeolingua Alapítvány** (1014 Budapest, Uri u. 49., adószám: 19668545-2-41, képviseli: Dr. Jerem Erzsébet, számlavezető bank: CIB Bank, bankszámlaszám: 10700464-65868315-50000005) továbbiakban **Támogatott** (Támogató és Támogatott a továbbiakban együttesen: **Felek**) között a mai napon, az alábbi feltételekkel:

1. **Támogató** jelen szerződésben foglalt feltételekkel **Támogatott** részére **350.000- Ft**, azaz **Háromszázötvenezer forint** összegű támogatást nyújt a 69/2015. (V.12.) KMISB sz. határozat alapján a Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete a 2015. évi költségvetésben a 2015. évi költségvetésben az 1./2015.(III.02.) ÖKT rendelet (továbbiakban: *Költségvetési rendelet*) 5./B. sz. melléklet, *Működési célú támogatásértékű kiadások és átadott pénzeszközök*, 7. sor „Közülatási, Művelődési, Ifjúági és Sport Bizottság” keret terhére, azzal a céllal, hogy támogassa dr. Ottományi Katalin – „A budaörsi római vicus temetője” c. kiadvány megjelenését.

A támogatási szerződés és elszámolás alapját képezi a Támogatott által az Önkormányzathoz benyújtott kérelem dokumentációja. A támogatást **Támogatott** kizárólag a kérelmében feltüntetett célok és az alapján jóváhagyott költségek –lektorálás, szerkesztés, nyomdai előkészítés, szorosan a kiadvány megjelentetéshez kapcsolódó szerkesztői költségek-finanszírozására használhatja fel.

2. **Támogatott** vállalja, hogy a támogatásból szervezett rendezvényén, eseményén szóróanyagán, plakátján, sajtóanyagán és a szervezet honlapján, kiadványban Budaörs Város Önkormányzatot, mint támogatót feltünteti.
3. A támogatás összegét **Támogató** egy összegben **Támogatott** fent rögzített bankszámlájára átutalással teljesíti, a szerződés aláírásától számított 8 napon belül.
4. **Támogatott** tudomásul veszi, hogy amennyiben a megállapodás hatálya alatt köztartozása keletkezik, a megállapodás hatályát veszti.
5. **Támogatott** kijelenti, hogy
  - a.) megfelel a rendezett munkatügyi kapcsolatok követelményeinek, a 368/2011. (XII.31.) sz. Korm. Rendelet 82. §-ában foglaltakra is figyelemmel;
  - b.) a Nemzeti Vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pontja alapján átlátható szervezetnek minősül;
  - c.) a költségvetési támogatást érintően ÁFA levonási joggal nem rendelkezik.**Támogatott** tudomásul veszi, hogy a költségvetési támogatásból általános forgalmi adó nem igényelhető vissza. Amennyiben **Támogatott** általános forgalmi adó levonási joggal rendelkezik, a támogatás felhasználásáról nettó módon kell elszámolnia.
6. **Támogatott** jelen szerződés aláírásával kijelenti, hogy
  - a.) nincs az államháztartás alrendszeréből folyósított támogatásból eredő, már esedékessé vált és elmaradt elszámolási kötelezettsége vagy szintén államháztartási alrendszeréből származó támogatási forrást érintő jogosulatlan (pénz) felvétele;
  - b.) nem áll jogerős végzéssel elrendelt végelszámolás, felszámolás alatt, ellene jogerős végzéssel elrendelt csődeljárás vagy egyéb, a megszüntetésére irányuló, jogszabályban meghatározott eljárás nincs folyamatban;
  - c.) nincs köztartozása;

R

7

d.) támogatott tevékenység ellátásához hatósági engedéllyel rendelkezik;  
e.) hozzájárul, hogy a Kincstár által működtetett monitoring rendszerben nyilvántartott adataihoz a költségvetési támogatás utalványozója, folyósítója, valamint a 368/2011. (XII.31.) sz. Korm. Rendeletben meghatározott más jogosult hozzáférjen;  
f.) megfelel az Áht. 50. § (1) bekezdésében meghatározott követelményeknek, azaz a 7. pontban írt feltételeknek és a 7. pont a.) pontjában körülírt körben;  
g.) a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény 6. §-ában rögzített kizáró okok esetében nem állnak fenn;  
h.) az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII.31.) Korm. rendelet 81. §-ában rögzített körülményekről a tudomásra jutástól számított 8 napon belül a Támogatót tájékoztatja, továbbá kötelezettséget vállal arra, hogy a jogosulatlanul igénybe vett támogatás összegét és annak kamatait a 368/2011. (XII.31.) Korm. rendeletben foglaltak szerint visszafizeti.

7. A 2011. évi CXCV. törvény 53. §-a alapján Támogatottat beszámolási kötelezettség terheli a költségvetési támogatás rendeltetésszerű felhasználásáról. **Támogatott** a cél megvalósulását követő 30 napon belül, de legkésőbb **2015. december 31-ig** köteles elszámolni a támogatási összeg felhasználásáról és ezzel együtt szakmai, szöveges beszámolóját is leadni. A támogatás harmadik fél számára nem ruházható át.

8. A támogatásról a **Támogatott** nevére szóló számlával, vagy felhasználást igazoló eredeti pénzügyi bizonylattal, ezek hitelesített, záradékolts másolatával és egy rövid, szakmai szöveges beszámolóval továbbá 10 db tiszteletpéldánnyal kell elszámolni a Polgármesteri Kabinet felé.

***Záradékolás:** Az eredeti számlákon fel kell tüntetni, hogy a „ÖNKSZ-2015.- ..... számon rögzített szerződés terhére elszámolva”, és megjelölni az elszámolni kívánt összeget.*

***Hitelesítés:** a záradékolts számlamásolatra rá kell vezetni: „az eredetivel mindenben megegyező, hiteles másolat” és a képviselő aláírását dátummal. Mindkét esetben a támogatott aláírása és dátum is szükséges. Az elszámoláshoz csatolni kell egy számlaösszesítő elszámoló lapot.*

***Támogatott köteles az elszámolásban bemutatni a munkatervében/ pályázatában vagy kérelmében előírt és feltüntetett 50% saját forrás/ önrész felhasználását.***

Az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII.31.) Korm. Rendelet 76. § (2) bekezdése alapján a költségvetési támogatás és –saját forrás jogszabály, pályázati kiírás vagy a támogató által történő előírása esetén –a saját forrás terhére a százezer forint értékhatárt meghaladó értékű áru beszerzésére vagy szolgáltatás megrendelésére irányuló szerződést kizárólag írásban köthet. Írásban kötött szerződésnek minősül az elküldött és visszaigazolt megrendelés is. Az írásbeli alak megsértésével kötött szerződés teljesítése érdekében történt kifizetés összege a támogatott tevékenység költségei között nem vehető figyelembe.

Az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII.31.) Korm. Rendelet 93. § (1) bekezdése alapján a költségvetési támogatás rendeltetésszerű felhasználásáról, a megítélt költségvetési támogatás kifizethetőségéről elsősorban a részbeszámoló, beszámoló alapján kell meggyőződni. A részbeszámoló, beszámoló támogatási szerződésben meghatározott tartalommal és formában ismerteti a költségvetési támogatás és- saját forrás jogszabály, pályázati kiírás vagy a támogató által történő előírása esetén- a saját forrás felhasználásának, a támogatott tevékenység megvalósításának szakmai vonatkozásait, tapasztalatait, elemzi a megvalósítás eredményességét, továbbá részletes pénzügyi elszámolást ad a költségvetési támogatás és a saját forrás felhasználásáról.

A részbeszámolóhoz, beszámolóhoz csatolni kell a százezer forint értékhatárt meghaladó számlák másolatát, továbbá jogszabály vagy támogatási szerződés erre vonatkozó rendelkezése szerint a százezer forint értékhatárt meg nem haladó számlák és számviteli bizonylatok másolatát. Hiteles másolatként a kedvezményezett képviseletére jogosult vagy az általa meghatalmazott személy által aláírt másolat fogadható el. (368/2011. (XII.31.) Korm. Rendelet 93. § (3))A teljesítést a Polgármesteri Kabinet vezetője igazolja.

Az elszámolásban csak a támogatási időszakot terhelő költségekre vonatkozó számlák számolhatók el, melyek pénzügyi teljesítésének az elszámolási időszak végéig meg kell történnie. **Támogatási időszak: 2015. május 12. - 2015. december 31.**

A támogatás felhasználásánál tilos olyan számla befogadása, amelyet a szervezet vezetője, annak cége illetve olyan gazdálkodó szervezet állított ki, amely a szervezet vezetőjének közeli hozzátartozója.

9. A támogatási összeg felhasználásánál – amennyiben az a közbeszerzési értékhatárt eléri - a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény szabályainak figyelembe vételével kell eljárnia a **Támogatottnak**.
10. **Támogatott** kötelezettséget vállal, hogy amennyiben a jelen szerződés 1. pontjában meghatározott cél nem valósul meg, vagy nem a meghatározott célra használja fel a támogatás összegét, vagy amennyiben elszámolási kötelezettségüknek nem tesz eleget, úgy a támogatást köteles az elszámolási határidő lejártát követő 8 napon belül visszafizetni a **Támogató** fejlécben rögzített költségvetési elszámolási számlájára, valamint tudomásul veszi, hogy a későbbiekben nem részesülhet önkormányzati támogatásban.
11. **Támogatott** tudomásul veszi, hogy **Támogató** ellenőrizheti a felhasználást és a számadást. **Támogatott** a felhasználáshoz kapcsolódó iratokat, számlákat, egyéb dokumentumokat az odaítélést követő 10 évig köteles megőrizni és a **Támogató** ilyen irányú felhívása esetén köteles azokat bemutatni.
12. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv rendelkezései, az államháztartás működéséről szóló jogszabályok, valamint Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 119. §-a és a tárgyhoz kapcsolódó egyéb jogszabályok az irányadók.
13. Jelen szerződést Felek elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal és jognyilatkozataikkal mindenben megegyezőt aláírásra jogosult képviselőik útján, illetve saját kezűleg jóváhagyólag aláírják.

Budaörs, 2015. .... hó

... napja

Budaörs Város Önkormányzat  
Képviselőtében  
Wittinghoff Tamás  
Polgármester  
Támogató

Archaeolingua Alapítvány  
képviselőtében  
Dr. Jerem Erzsébet  
vezető  
Támogató

Pénzügyi ellenjegyző:

2015. máj. 21.